**Memorandum o soglasju**

glede sodelovanja na znanstvenih in tehničnih področjih

meteorologije, kakovosti zraka in s tem povezanih zadev

med

**Agencijo Republike Slovenije za okolje (ARSO)**

in

# **Nacionalno meteorološko službo Madžarske (OMSZ)**

Za izboljšanje sodelovanja med ARSO in OMSZ (v nadaljnjem besedilu: udeleženca) na znanstvenih in tehničnih področjih meteorologije, kakovosti zraka in s tem povezanih zadev ter ob upoštevanju načel in postopkov Svetovne meteorološke organizacije (WMO) udeleženca izražata svojo pripravljenost sodelovati na teh področjih:

**1. odstavek**

Udeleženca nameravata izvajati dejavnosti sodelovanja pri znanosti in tehnologiji na področju ozračja v skladu s svojimi potrebami in možnostmi v upanju na vzajemno korist ter na podlagi enakosti in vzajemnosti.

**2. odstavek**

Udeleženca nameravata redno izmenjevati zlasti te meteorološke podatke in informacije:

* podatke samodejnih vremenskih postaj,
* podatke vremenskih radarjev,
* podnebne podatke,
* vremenska opozorila.

ARSO se pooblašča za uporabo podatkov, ki jih zagotovi OMSZ, na neizključni podlagi ter le za namene uradnih dolžnosti in znanstvenega raziskovanja pod pogojem, da se kot vir podatkov navede "OMSZ".

OMSZ se pooblašča za uporabo podatkov, ki jih zagotovi ARSO, na neizključni podlagi ter le za namene uradnih dolžnosti in znanstvenega raziskovanja. Poleg tega so OMSZ na voljo za kakršno koli uporabo ali ponovno uporabo tudi javno dostopni podatki na [www.vreme.si](file:///C:\Users\labo_e\AppData\Local\Temp\www.vreme.si) ali kateri koli drugi uradni spletni strani ARSO pod pogojem, da se kot vir podatkov navede "ARSO METEO".

Izmenjani podatki in informacije za uradne dolžnosti in znanstveno raziskovanje se ne bodo sporočali drugim, na njih temelječi izdelki pa se ne bodo izročili nobeni poslovni stranki brez predhodnega pisnega soglasja drugega udeleženca.

Vse pravice intelektualne lastnine glede podatkov so in ostanejo last izvorne osebe.

**3. odstavek**

Udeleženca sta se skupaj odločila, da raziščeta možnosti za razširitev sodelovanja, vključno z izmenjavo znanja, skupnimi projekti in dvostranskimi strokovnimi srečanji na teh področjih:

* letalska meteorologija,
* numerično vremensko napovedovanje,
* spremljanje podnebja in napovedovanje podnebnih sprememb,
* merilne tehnike na terenu in z daljinskim zaznavanjem ter umerjanje naprav,
* spremljanje, modeliranje in napovedovanje kakovosti zraka,
* evidence emisij,
* meritve toplogrednih plinov.

**4. odstavek**

Udeleženca sta se odločila, da ustanovita strokovne skupine na teh področjih:

* izmenjava podatkov samodejnih vremenskih postaj,
* izmenjava podatkov vremenskih radarjev,
* izmenjava podnebnih podatkov,
* izmenjava vremenskih opozoril,
* letalska meteorologija,
* kakovost zraka.

Ob medsebojnem dogovoru se lahko ustanovijo dodatne strokovne skupine.

**5. odstavek**

Tehnične podrobnosti glede izmenjave podatkov (2. odstavek), sodelovanja na sprejetih znanstvenih področjih (3. odstavek) in ustanovitve strokovnih skupin (4. odstavek) ter kakršne koli druge pomembne tehnične podrobnosti v zvezi s tem memorandumom o soglasju (v nadaljnjem besedilu: MOU) bodo opredeljene v tehničnem memorandumu, ki se lahko kadar koli spremeni glede na potrebe in razpoložljivost podatkov. Tehnični memorandum in njegove spremembe morata pisno odobriti obe strani.

**6. odstavek**

O odgovornosti za vsako nalogo ali dejavnost ter pogoje za njeno izvajanje, vključno s plačilom stroškov, se bo odločalo po medsebojnem dogovoru na podlagi enakosti in vzajemnih koristi. Če ni posebnega dogovora o stroških, vsak udeleženec krije svoje stroške.

**7. odstavek**

Vodji udeležencev bosta odločila o splošnem obsegu dejavnosti ali projekta, ki se bo izvajal, in spremljala njegovo izvajanje. To bosta opravila z dopisovanjem ali, če bo to potrebno, na sestanku vodij udeležencev ali njunih imenovanih predstavnikov.

**8. odstavek**

Vsak spor, nesoglasje ali zahtevek, ki izhaja iz razlage, uporabe ali izvajanja tega MOU, vključno z njegovim obstojem, veljavnostjo ali odpovedjo, ali se nanje nanaša, sporazumno rešita vodji udeležencev.

**9. odstavek**

Ta MOU je sklenjen za nedoločen čas in začne veljati, ko ga podpišeta oba udeleženca. Udeleženca lahko ta MOU odpovesta ob koncu vsakega koledarskega leta pod pogojem, da tri mesece pred tem predložita pisno obvestilo o odpovedi.

Kateri koli od udeležencev ima pravico odpovedati ta MOU brez obvestila, ne da bi to vplivalo na katero koli drugo korist ali pravno sredstvo, kadar drugi udeleženec ne izpolnjuje svojih obveznosti po tem MOU.

MOU se lahko spremeni s pisno odobritvijo obeh udeležencev.

Budimpešta, 1. december 2017 Budimpešta, 1. december 2017

Podpisal Podpisala

za Agencijo Republike Slovenije za okolje za Nacioanlno meteorološko službo Madžarske

……………………………… ………………………………..

dr. Klemen Bergant dr. Kornélia Radics

direktor Urada za meteorologijo in hidrologijo predsednica

odobril Joško Knez

generalni direktor ARSO, št. ????-??/2017